

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1979-1980**

10 JUILLET 1980

Projet de loi modifiant, en matière de procédure pénale, les délais de recours et d'appel des causes à l'audience

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS

ARTICLE 1^{er}

Dans les articles 187, premier, deuxième et cinquième alinéas, 188, premier alinéa, 203, § 1^{er}, 208, deuxième alinéa, 296, premier alinéa, 373, premier et quatrième alinéas, 422, 423, premier alinéa, 465, premier et troisième alinéas, et 467 du Code d'instruction criminelle, les mots « dix jours » sont remplacés chaque fois par les mots « quinze jours ».

ART. 2

L'article 205 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 205.* — Le ministère public près le tribunal ou la cour qui doit connaître de l'appel devra, à peine de déchéance, notifier son recours soit au prévenu, soit à la partie civilement responsable de l'infraction, dans les vingt-cinq jours à comp-

R. A 11852

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

564 (1979-1980) :

N° 1 : Proposition de loi.

N°s 2 et 3 : Amendements.

N° 4 : Rapport.

N° 5 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

10 juillet 1980.

BELGISCHE SENAA**ZITTING 1979-1980**

10 JULI 1980

Ontwerp van wet tot wijziging van de termijnen van beroep in strafzaken en van de termijn waarin over het hoger beroep uitspraak wordt gedaan ter terechtzitting in dezelfde zaken

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

ARTIKEL 1

In de artikelen 187, eerste, tweede en vijfde lid, 188, eerste lid, 203, § 1, 208, tweede lid, 296, eerste lid, 373, eerste en vierde lid, 422, 423, eerste lid, 465, eerste en derde lid, en 467 van het Wetboek van strafvordering, worden de woorden « tien dagen » telkens vervangen door de woorden « vijftien dagen ».

ART. 2

Artikel 205 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 205.* — Het openbaar ministerie bij het hof of de rechtbank die van het beroep kennis moet nemen, moet, op straffe van verval, binnen vijftientig dagen te rekenen van de uitspraak van het vonnis, zijn beroep betekenen, hetzij aan

R. A 11852

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

564 (1979-1980) :

N° 1 : Voorstel van wet.

N°s 2 en 3 : Amendementen.

N° 4 : Verslag.

N° 5 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

10 juli 1980.

ter du prononcé du jugement. L'exploit contiendra assignation dans les soixante jours à compter de la même époque. »

ART. 3

Dans l'article 413, dernier alinéa, du même Code, les mots « du dixième jour » sont remplacés par les mots « du quinzième jour ».

ART. 4

« Dans l'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté-loi du 27 janvier 1916 réglant la procédure d'appel des jugements rendus par les conseils de guerre, les mots « 10 jours » sont remplacés par les mots « quinze jours » et les mots « quinze jours » sont remplacés par les mots « vingt-cinq jours ».

Bruxelles, le 10 juillet 1980.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

J. DEFRAIGNE.

Les Secrétaires,

R. GHEYSEN.

G. NYFFELS.

de beklaagde, hetzij aan de voor het misdrijf burgerrechtelijk aansprakelijke partij. Het exploit bevat dagvaarding binnen zestig dagen te rekenen van hetzelfde tijdstip. »

ART. 3

In artikel 413, laatste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de tiende dag » vervangen door de woorden « de vijftiende dag ».

ART. 4

« In artikel 2, § 1, van de besluitwet van 27 januari 1916 tot regeling van de procedure van hoger beroep tegen de vonnissen van de krijgsraden worden de woorden « 10 dagen » vervangen door de woorden « vijftien dagen » en de woorden « vijftien dagen » door de woorden « vijftientwintig dagen ».

Brussel, 10 juli 1980.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

J. DEFRAIGNE.

De Secretarissen,

R. GHEYSEN.

G. NYFFELS.